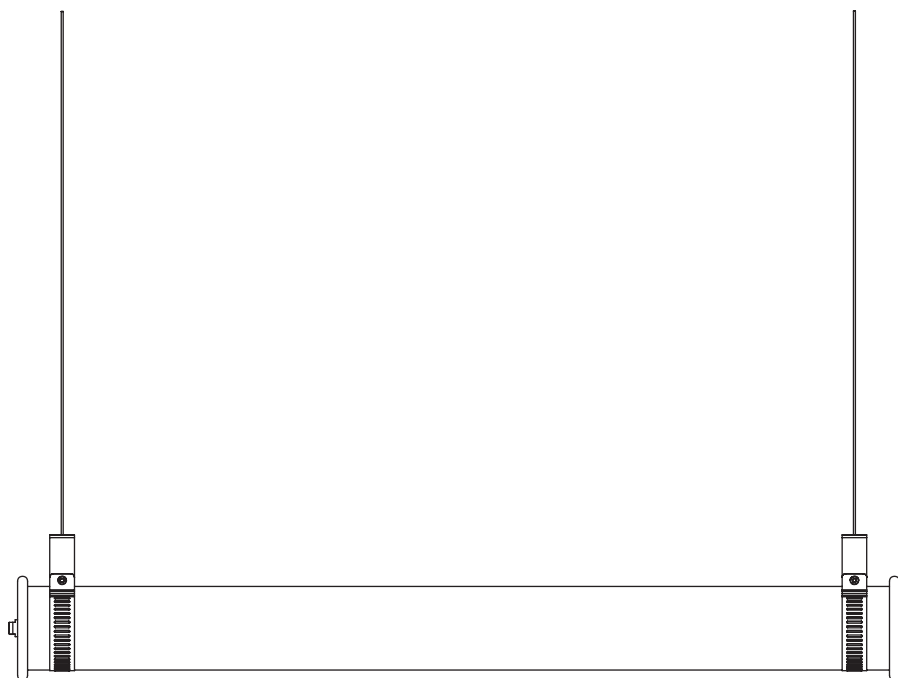




ITT 360°

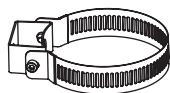
Dominique Perrault
& Gaëlle Lauriot-Prévost

NOTICE DE MONTAGE & D'UTILISATION
INSTRUCTION & USE SHEET
CONTENUTO DELLA SCATOLA

CONTENU



× 2



× 2

IN THE BOX

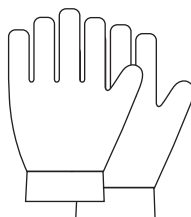


× 2



× 1

CONTENUTO



× 2

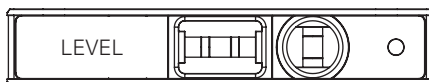
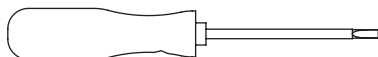
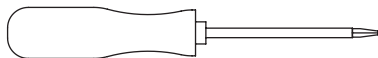
OUTILS NÉCESSAIRES

REQUIRED TOOLS

UTENSILI NECESSARI



Ø 8



ATTENTION

La sûreté de l'appareil n'est garantie qu'en suivant scrupuleusement les instructions précédentes. Il est donc nécessaire de les conserver. — Isoler l'appareil du secteur avant toute manipulation. — L'appareil ne peut pas être installé dans une autre position que celle indiquée dans les instructions de montage. — Le montage et les manipulations de l'appareil devront être exécutés avec la plus grande attention pour ne pas abîmer ses composants. — Tout changement d'ampoule respectera le type et la puissance indiqués dans le descriptif technique. — Les composants métalliques, en verre ou autre seront entretenus à l'aide d'un chiffon doux et de détergent neutre. — DCW ÉDITIONS n'échangera ses articles défectueux que par l'intermédiaire d'un revendeur. — En cas de doute sur le branchement de cette lampe, veuillez consulter un électricien qualifié. Tout câble endommagé doit être remplacé par un professionnel qualifié.

WARNING

The safety of this fixture is only guaranteed if the instructions have been observed. — Always disconnect power before working on fixture. — Fixture must not be installed in any position other than that shown in instructions. — Assembly and maintenance of fixture must be performed carefully so as not to damage components. — Replacement bulbs must be of same type and wattage as specified in instructions.

— Metal surfaces, glass or other parts of fixture may be cleaned with a soft damp cloth and mild detergent. — DCW ÉDITIONS will replace merchandise with manufacturing defects only if it is returned to the retailer from which it was purchased. — If you are unsure about your wiring, please consult a qualified electrician. The damaged cables should be changed by manufacturer or distributor or qualified electrician.

ATTENZIONE

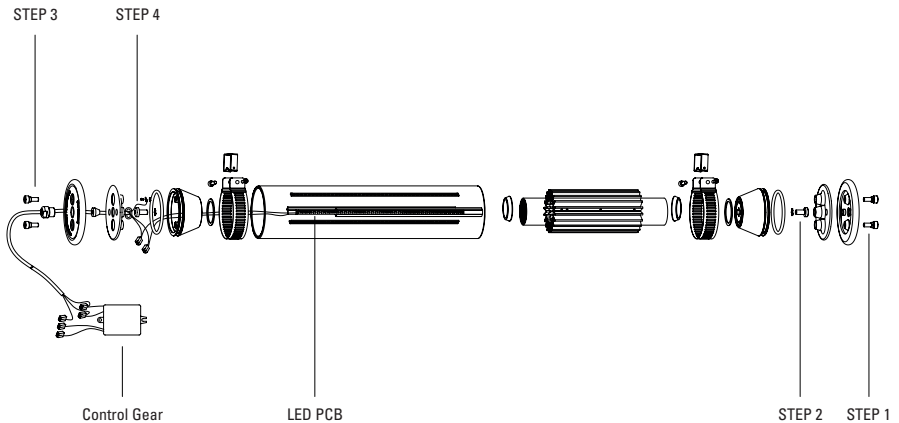
La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo se le istruzioni sono seguite scrupolosamente. Di conseguenza, è necessario conservarle. — Scollegare sempre l'alimentazione elettrica prima di ogni manipolazione sull'apparecchio. — L'apparecchio non può essere utilizzato in una posizione diversa rispetto a quella indicata nelle istruzioni di montaggio. — Il montaggio e le manipolazioni dell'apparecchio devono essere eseguiti con la più grande attenzione per non danneggiare i suoi componenti. — Ogni sostituzione di lampadina rispetterà il tipo e la potenza indicate nella descrizione tecnica. — I componenti metallici, di vetro o altro saranno puliti con un panno delicato e del detergente neutro. — DCW ÉDITIONS sostituirà gli articoli difettosi unicamente tramite il rivenditore nel quale sono stati acquistati. — Se ha dubbi riguardo al collegamento elettrico di questa lampada, la preghiamo di contattare un elettricista qualificato. Qualsiasi cavo danneggiato deve essere sostituito da un professionista qualificato.

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique X (LED Source) — Ne jetez pas les appareils électriques en tant que déchets non triés, utilisez des installations de collecte séparées. Contactez votre gouvernement pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si des appareils électriques sont jetés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire, ce qui nuit à votre santé et à votre bien-être.

This product contains a light source of energy efficiency class X (LED Source) — Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding

the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa a risparmio energetico di classe X (LED Source) — Non gettare dispositivi elettrici come rifiuto indifferenziato, utilizzare strutture di raccolta differenziata. Contatta il tuo comune per le informazioni sui sistemi di raccolta disponibili. Se i dispositivi elettrici vengono gettati nelle discariche non adatte, le sostanze pericolose possono entrare nelle acque sotterranee e entrare nella catena alimentare, il che è dannoso per la salute e il benessere.



Source de lumière remplaçable (LED uniquement) par un professionnel.

Replaceable (LED only) light source by a professional.

Sostituibile (solo LED) sorgente luminosa da un professionista.



Appareillage de commande remplaçable par un professionnel.

Replaceable control gear by a professional.

Alimentatore sostituibile da un professionista.

EN SUSPENSION

AS A CEILING LAMP *IN SOSPENSIONE*

ÉTAPE 1 STEP 1 TAPPA 1

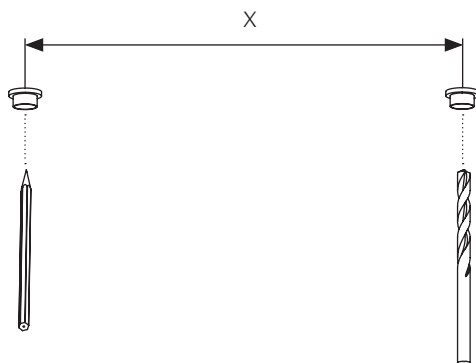
Percez selon l'entraxe indiqué

Make holes according to the measurement between the two holes

Praticare dei fori in base alla misura tra i due fori

IN THE TUBE 360°

ITT 360-400	X = 37 CM
ITT 360-700	X = 67 CM
ITT 360-1000	X = 97 CM
ITT 360-1600	X = 157 CM



ÉTAPE 2 STEP 2 TAPPA 2

Fixez les platines

Fix the ceiling mounts

Fissare i piatti

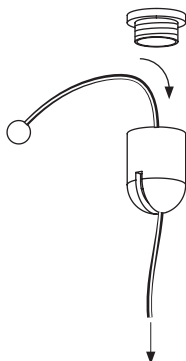


ÉTAPE 3 STEP 3 TAPPA 3

Passez le câble métallique dans le canon

Place the steel cable into the retaining piece

Passare la fune metallica attraverso la canna

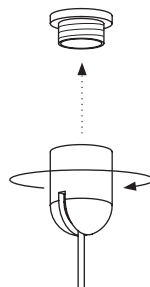


ÉTAPE 4 STEP 4 TAPPA 4

Vissez le canon sur la platine

Screw the retaining piece on the ceiling mount

Avvitare la canna sulla piastra



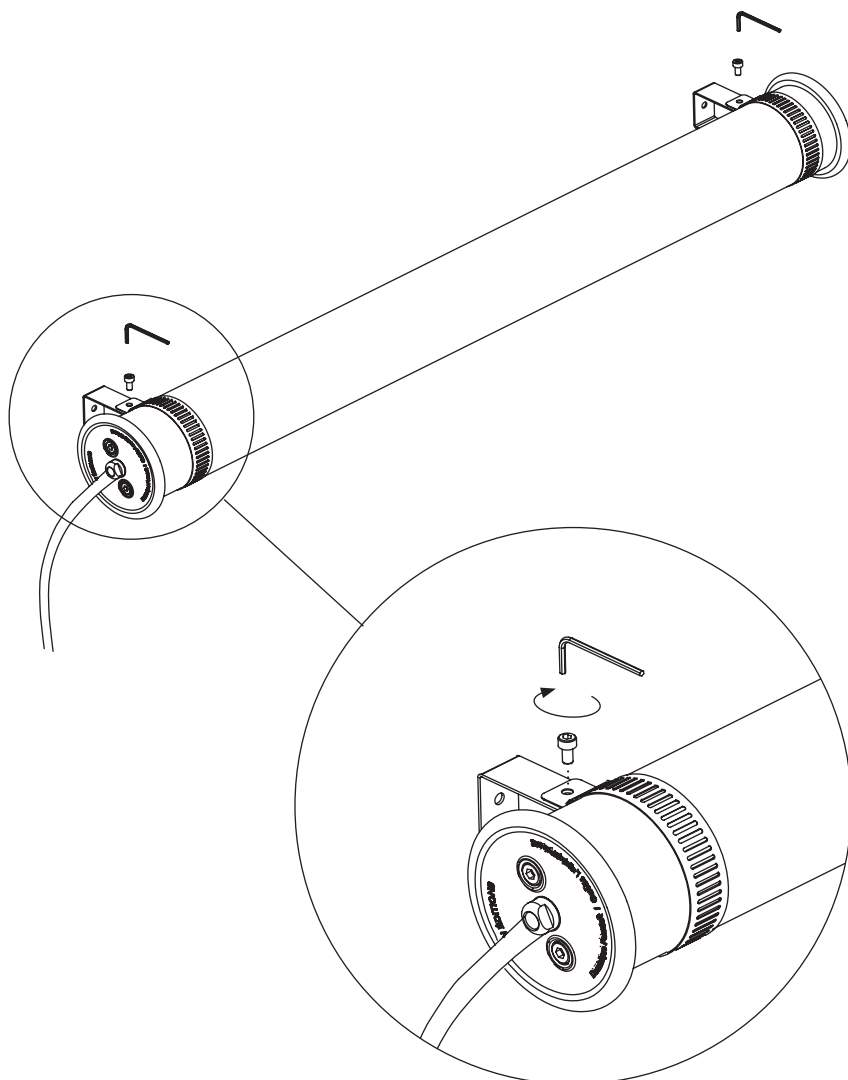
ÉTAPE 5

**Positionnez la lampe dans les étriers
et verrouillez**

STEP 5

TAPPA 5

Place and lock the lamp into the collar
*Posizionare la lampada nelle staffe
e blocca*



ÉTAPE 6

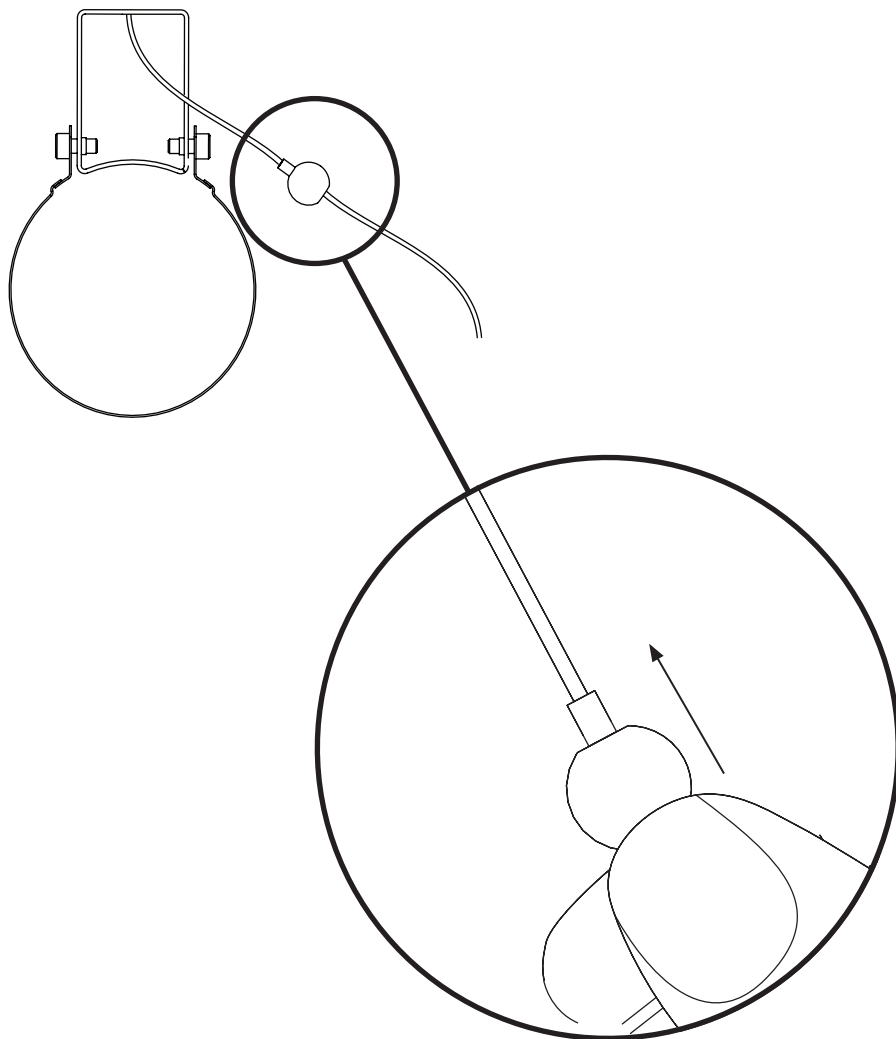
Passez le câble métallique dans l'étrier et bloquez la position à l'aide de la sphère

STEP 6

TAPPA 6

Pass the wire rope through the stirrup and block the position using the sphere

Passare la fune metallica attraverso la staffa e bloccare la posizione usando la sfera



ÉTAPE 7

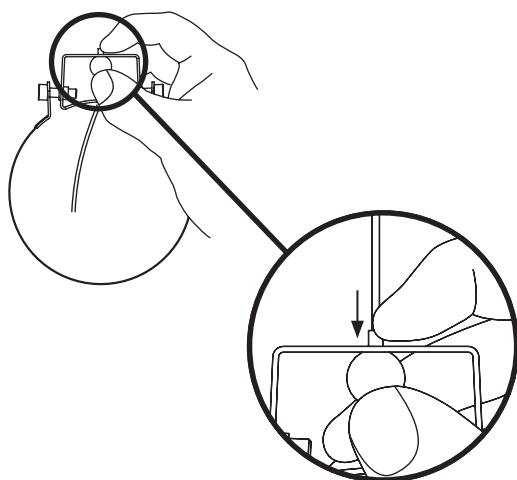
STEP 7

TAPPA 7

Réglez la hauteur

Adjust the height

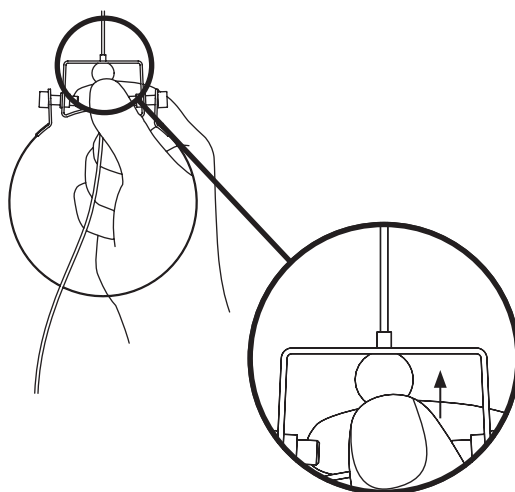
Regola l'altezza



Actionnez le téton pour descendre la lampe

Press the spigot to down the lamp

Azionare il capezzolo per abbassare la lampada



ÉTAPE 8

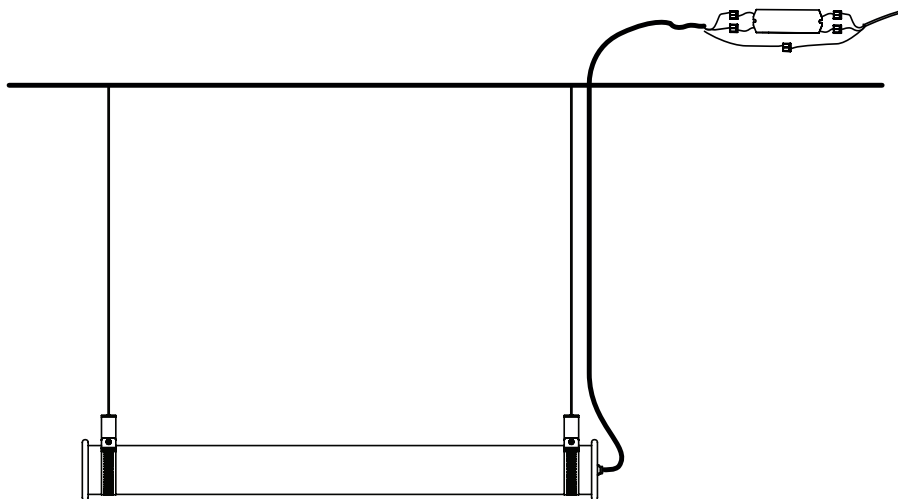
**Ajuster la longueur de câble et connecter
le driver à l'alimentation électrique**

STEP 8

TAPPA 8

Adjust the wire length and connect the
driver to the power supply

*Regolare la lunghezza del cavo e collegare
il driver all'alimentatore*



EN APPLIQUE

AS A WALL LAMP COME LAMPADA DA PARETE

ÉTAPE 1

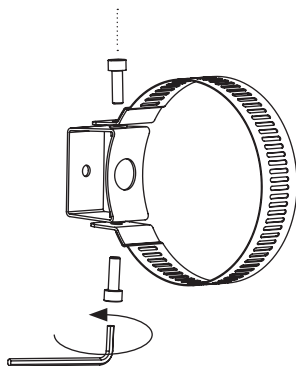
Dévissez les pièces de l'étrier

STEP 1

Unscrew the collar

TAPPA 1

Svitare il collare



ÉTAPE 2

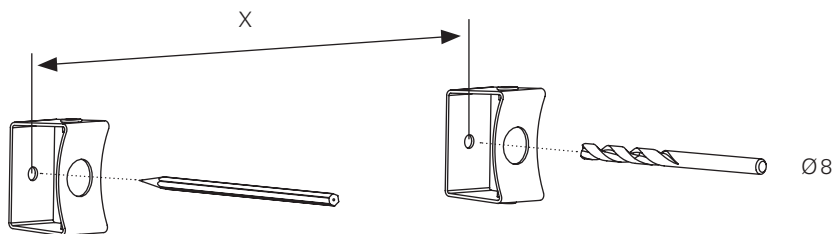
Percez selon l'entraxe indiqué

STEP 2

Make holes according to the measurement between the two holes

TAPPA 2

Forare secondo l'interasse indicato



IN THE TUBE 360°

ITT 360-400	X = 37 CM
ITT 360-700	X = 67 CM
ITT 360-1000	X = 97 CM
ITT 360-1600	X = 157 CM

ÉTAPE 3

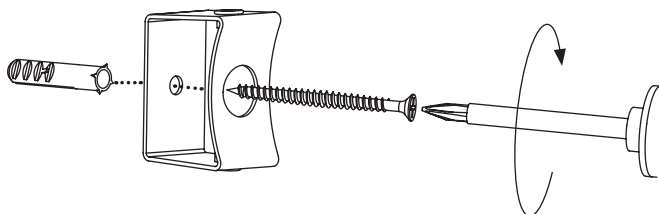
Fixez les supports

STEP 3

TAPPA 3

Fix the wall mounts

Attacca le staffe



ÉTAPE 4

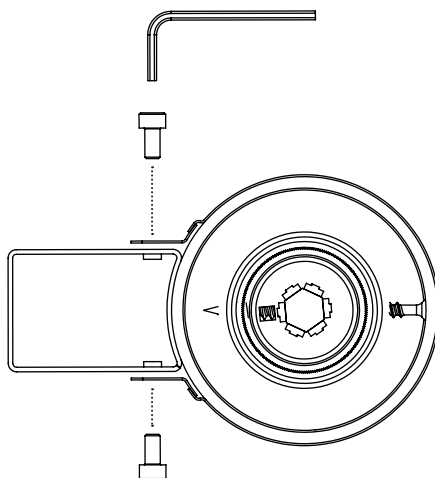
**Positionnez la lampe dans les étriers
et verrouillez**

STEP 4

TAPPA 4

Place and lock the lamp into the collar

Posiziona e blocca la lampada nel collare



ÉTAPE 5

**Installer le boîtier de connexion étanche
et connecter à l'alimentation**

STEP 5

TAPPA 5

**Install the waterproof driver box and
connect to the power supply**

**Installare la scatola di connessione
impermeabile e collegarla
all'alimentazione**

